

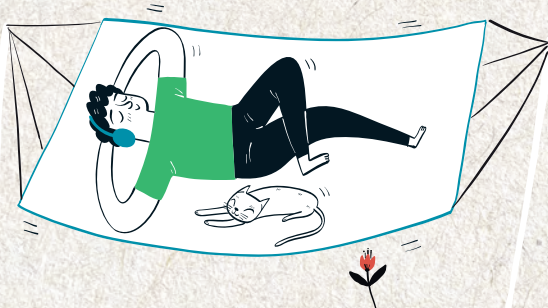


CHAMBRE DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS
CANADA

Sophie **CHATEL** DÉPUTÉE DE PONTIAC

SEPTEMBRE 2023

Mot de la députée



Pour moi, l'été est une période pour reconnecter avec ma famille et mes amis. J'aime partager avec eux des moments en plein air, autour d'un BBQ ou au bord de l'eau alors que le vent se mêle aux rires des enfants. Lorsque je trempe mes pieds dans ce bassin de beaux moments, mon cœur se ravive et j'apporte ensuite cette énergie avec moi au travail. N'est-ce pas vrai pour chacun d'entre nous?

La famille est un microcosme, et l'amour que nous y faisons rayonner est fait pour être partagé avec notre famille élargie : nos camarades de classe, nos collègues et nos concitoyens.

La famille nous enseigne la protection ainsi que la dignité malgré les différences. Mais soyons honnêtes à propos de la famille : nous ne nous entendons pas toujours à merveille, et parfois, nous pouvons être en profond désaccord avec les membres de notre famille. Quand nous étions jeunes, ma sœur et moi, nous nous disputons fréquemment, et parfois vivement.

Mais je n'ai jamais considéré ma sœur comme mon ennemie. Bien au contraire, j'ai toujours su que ma chère Geneviève était mon alliée indéfectible.

La saison estivale m'a permis de réfléchir à propos de la dernière session parlementaire. J'en suis venue à la conclusion que la plus grande menace à laquelle la nation est confrontée est le fait d'oublier qui nous sommes. Comme dans toute famille, nous avons notre lot de différences, et celles-ci sont de plus en plus exploitées par ceux qui veulent nous diviser ou qui souhaitent affaiblir le lien protecteur qui nous unit.

Le Canada s'est construit sur la diversité, et nous avons toujours réussi à transcender nos différences en matière de langue, de sexe, de couleur, de religion, d'identité de genre ou d'orientation. Et le peuple en est sorti grandi. Alors que la décennie actuelle nous amène à surmonter des défis majeurs sur les plans des changements climatiques, des soins de santé et du logement, il est important de nous souvenir que nous sommes une famille, et que c'est ensemble que nous les surmonterons.

Sophie Chatel



BUREAU PARLEMENTAIRE
Édifice Wellington Building
Suite 530
Ottawa (ON) K1A 0A6
613 995-3950

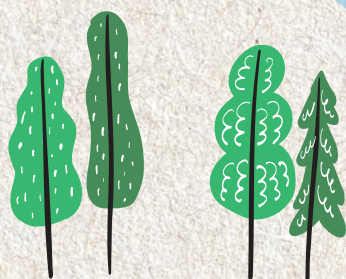
BUREAU GATINEAU
10, Allée de Hambourg
Suite 215
Gatineau (QC) J9J 4K1
819 775-7970

BUREAU CAMPBELL'S BAY
110, rue Front
Campbell's Bay (QC) J0X 1K0
819 648-2138

BUREAU MANIWAKI
14, rue Comeau porte E
Maniwaki (QC) J9E 2R8
819 441-7099

-  @SophieChatel
-  @sophie.chatel
-  @SophieChatel
-  sophiechatel.libparl.ca
Sophie.Chatel@parl.gc.ca

Biodiversité



Protéger la nature et se réconcilier avec les communautés autochtones sont les préoccupations au cœur d'un projet unique qui émane de la COP15 régionale, que j'ai initiée en novembre 2022.

Ce projet vise à créer un groupe régional mené par la communauté autochtone de Kitigan Zibi en collaboration avec les MRC, ministères et organismes afin d'élaborer un plan d'action pour atteindre les cibles de protection de la nature de la COP15, ici en Outaouais.

Fort d'un soutien incroyable des élus régionaux et des organisations de protection de la nature, ce projet nous donne l'opportunité de travailler de concert avec la communauté autochtone et de mener un projet régional pour protéger la richesse de notre territoire commun, afin d'assurer notre avenir et celui de nos enfants.

C'est notre relation avec le territoire que nous partageons qui réussira à nous unir.

La crise climatique/environnementale



Il ne peut y avoir de prospérité sans un environnement sain.

À travers tout le pays, nous ressentons les effets de la crise climatique : des incendies de plus en plus intenses aux vagues de chaleur extrême, en passant par des inondations récurrentes.



Le rôle du gouvernement est de protéger les Canadiens et de garantir un environnement sain, sûr et prospère pour nous-mêmes et pour nos enfants. Il est de notre devoir de contribuer à l'effort mondial de lutte contre la crise climatique et de donner aux Canadiens les moyens de bâtir des communautés fortes et résilientes, et de saisir les opportunités économiques de la transition verte.

En juin 2023, nous avons lancé la première Stratégie nationale d'adaptation du Canada, qui définit ce à quoi ressemble un avenir résilient aux changements climatiques, ainsi que la voie à suivre pour y parvenir. Nous avons également introduit plus de 100 mesures pour lutter contre les changements climatiques et atteindre nos objectifs de réduction des émissions de gaz à effet de serre de 40 à 45 % d'ici à 2030. Bien que nos émissions diminuent, des efforts supplémentaires seront nécessaires pour atteindre nos objectifs ambitieux en matière de climat.

Ensemble, nous continuerons à bâtir un environnement sain, sécuritaire et prospère.



David contre Goliath?



Une presse libre et indépendante est essentielle à la démocratie canadienne, et le travail de nos journalistes doit être payé. C'est pourquoi nous avons présenté un projet de loi obligeant les géants du web à rémunérer équitablement les éditeurs et les journalistes pour le contenu partagé sur leurs plateformes.



Ce n'est pas un secret, les médias locaux sont en déclin depuis un bon moment. Des centaines de salles de nouvelles ont fermé leurs portes parce que des milliards de revenus publicitaires sur lesquels elles comptaient se sont déplacés vers Google et Facebook. Ce statu quo ne fonctionne pas. Google et Facebook profitent du travail des journalistes de chez nous et absorbent actuellement 80 % des recettes publicitaires numériques. Notre objectif est simple : les géants du web doivent payer leur juste part et contribuer à la société dont ils bénéficient. Avec l'adoption de cette Loi, les salles de nouvelles à travers le pays pourront négocier une rémunération équitable pour leur contenu disponible sur les principales plateformes numériques.

En tant que députée, j'appuie fièrement nos médias locaux. J'ai investi plus de 90 % de mon budget publicitaire dans les journaux et les radios communautaires de notre circonscription. Je contribue ainsi à l'écosystème médiatique de notre région et j'investis dans les entreprises locales. En soutenant nos médias, nous renforçons notre engagement envers la communauté.

Si le gouvernement ne peut pas défendre les Canadiens contre les menaces des géants du web, qui le fera?

Retraite au Yukon



J'ai eu le privilège de présider la retraite d'été du caucus rural au Yukon en août.

Ce fut une excellente occasion de discuter des questions clés en matière de ruralité, qui orienteront notre politique au cours de l'année à venir. Parmi les sujets abordés, nous pouvons mentionner l'amélioration de l'accès aux soins de santé et à des logements abordables, ainsi que l'impact des politiques relatives aux changements climatiques sur l'agriculture, la sylviculture et l'exploitation minière. En tant que présidente du caucus rural, je continuerai à travailler fort pour m'assurer que je représente les besoins de tous les Canadiens et Canadiennes des milieux ruraux sur la Colline parlementaire. J'ai également pris le temps de découvrir la diversité de la nature du Yukon, et j'ai visité le musée MacBride et le centre culturel de Kwanlin Dün, où j'ai rencontré le chef de la Première Nation de Kwanlin Dün, Sean Smith et la cheffe du Conseil Ta'an Kwäch'än, Amanda Leas.



Inflation

L'inflation est tombée à son niveau le plus bas en deux ans (soit à 3.3 % en juillet) et se situe près de la cible de la Banque du Canada de 2% à 3%, ce qui est une bonne nouvelle pour tous les Canadiens!

Cet été, notre gouvernement a continué d'être là pour les Canadiens en effectuant les premiers paiements au titre du remboursement des frais d'épicerie et les premiers paiements améliorés de la Prestation nationale pour les travailleurs, qui sont allés directement dans les poches de ceux qui en avaient le plus besoin.



Faits saillants de la CIRCONSCRIPTION



Bryson J'ai eu l'immense privilège d'assister au premier **Carrousel de la GRC** de l'année, qui a également marqué le 150^e anniversaire de celui-ci, ainsi que la fondation de la Municipalité de Bryson. // I had the extraordinary privilege of attending the first **RCMP Musical Ride** of the year, which also marked the 150th anniversary of the RCMP and the founding of Bryson Municipality.

La Vallée-de-la-Gatineau



La communauté de Kitigan Zibi Anishinabeg, les MRC de l'Outaouais et la Ville de Gatineau se sont rencontrés au Centre culturel de Kitigan Zibi pour une séance d'information et d'échange à propos de notre beau **projet collaboratif de protection de la nature en Outaouais**. // The Kitigan Zibi Anishinabeg community, the MRC de l'Outaouais and the Ville de Gatineau met at the Kitigan Zibi Cultural Centre for an information and exchange session on our **beautiful collaborative project to protect nature in the Outaouais**.



Aylmer Voici l'un de mes moments forts : événement jeunesse trilogie **Pizza et Politique** : Le retour de la justice. // One of the highlights of my time as a Member of Parliament our youth event **Pizza and Politics trilogy**: The Return of Justice!



Gatineau



L'art de joindre l'utile à l'agréable! Quel beau moment passé avec mon équipe à donner **un coup de main à Moisson Outaouais**. // Combining business with pleasure, I had a great time with my team, **helping out at Moisson Outaouais**.



Kitigan Zibi



J'ai eu le privilège, en compagnie de mon équipe, de participer au traditionnel **Pow Wow de Kitigan Zibi** en tant que bénévole. La musique, la danse, la cuisine et l'artisanat traditionnels étaient au rendez-vous. // I had the privilege of volunteering at the **Kitigan Zibi PowWow** with my team. Music, dance, food and traditional crafts were the order of the day.



Cayamant

J'ai fêté la Saint-Jean en compagnie du maire de Cayamant, Nicolas Malette, et le député de Gatineau à l'Assemblée nationale, Robert Bussière. // I celebrated the Saint-Jean with the Mayor of Cayamant, Nicolas Malette, and the MNA for Gatineau, Robert Bussière.



Highlight of the RIDING



Ottawa Peu importe qui on aime ou à quel genre on s'identifie, peu importe notre religion ou la couleur de notre peau : chaque personne est digne d'être aimée, d'être libre, d'être respectée et de vivre en toute sécurité. Ce fut un immense privilège de participer à **la levée officielle du drapeau de la fierté avec Justin Trudeau**, en compagnie de ma fière représentante du drag et de la communauté 2SLGBTQIA+ du Pontiac, Maddy Longlegs. // No matter who we love or what gender we identify with, no matter our skin color or religion: we're all worthy of love, freedom, respect and safety. It was a great privilege to participate in the **official raising of the Pride flag with Justin Trudeau**, along with my proud representative of Pontiac's drag and 2SLGBTQ+ community, Maddy Longlegs.

Val-des-Monts

Ravie d'avoir pratiqué ma danse en ligne et d'avoir participé à la **onzième édition du Festival country de Val-des-Monts!** // Thrilled to have practiced my line dancing and to have participated in the **eleventh edition of the Country Festival of Val-des-Monts!**



Campbell's Bay

Ce fut un plaisir pour moi de célébrer le **75^e anniversaire de la Légion de Campbell's Bay**. Nous avons eu l'honneur d'accueillir deux anciens combattants, M. Richard Bowie, un vétéran de la Seconde Guerre mondiale âgé de 97 ans, et M. Allan Hill, un vétéran du conflit coréen. Nous avons pu reconnaître leur contribution à notre pays et à nos forces armées, en leur remettant l'épinglette du couronnement du roi Charles III. // It was my pleasure to celebrate the **75th anniversary of the Campbell's Bay Legion**. We were honoured to welcome two veterans, Mr. Richard Bowie, a 97-year-old Second World War veteran, and Mr. Allan Hill, a veteran of the Korean conflict. We were able to recognize their contribution to our country and our armed forces by presenting them with the King Charles III coronation.



Shawville



La pluie n'a pas empêché le défilé de la fête du Canada de la Municipalité de Shawville de se dérouler. Me voici en joyeuse compagnie d'André Fortin, député, de Jane Toller, préfète de la MRC Pontiac, de Bill McCleary, maire de Shawville et d'Ed Walsh, maire de Clarendon. // The rain couldn't dampen Shawville's Canada Day parade!

With the merry company of MNA André Fortin, Jane Toller, Prefect of Pontiac, Bill McCleary, Mayor of Shawville, and Ed Walsh, Mayor of Clarendon.



Bristol

Inauguration du vignoble Le domaine de la Belle & le Gentleman à Bristol, avec les propriétaires Cynthia et Fred, en compagnie de Jane Toller, préfète de la MRC Pontiac, et de Brent Orr, maire de Bristol. Quel endroit magique! // **Inauguration of Le Domaine de la Belle & le Gentleman vineyard in Bristol** with owners Cynthia and Fred, accompanied by Jane Toller, Prefect of Pontiac and Brent Orr, Mayor of Bristol. What a magical place!

